

FÓRUM MANAŽÉRA / MANAGERS FORUM

NA KÝSUCIACH BUDÚJÚ KOMPETENCIE V OBLASTI
ELEKTROMOBILITY
They are building competencies in electromobility 6

PRI OKRÚHLOM STOLE

At Roundtable 8

AKTUÁLNE Z DOMOVA

At Home Actually 12

EUROINFO

EuroInfo 14

ZAÚJÍMAVOSTI VEDY A TECHNIKY

Interests of Science and Technology 16

TÉMA / TOPIC

EÚ URÝCHLUJE ZELENÚ REVOLÚCIU
The EU is accelerating the green revolution 18

OBRÁBACIE STROJE / MACHINE-TOOLS

20 LET NA TRHU CNC OBRÁBĚČÍCH STROJŮ
20 years on the market of CNC machine tools 21

OPTIMALIZACE HLADCE A RYCHLE

Optimization smoothly and quickly 22

SLUŽBY A SERVIS – KLÍČ K LEPŠÍ PRODUKTIVITĚ

Services – The key to better productivity 24

NÁRADIE – NÁSTROJE / TOOLS

ČELNÉ FRÉZOVANIE S VYSOKOU KVALITOU POVRCHU
Face milling for high surface finish 28

SPOLEČNĚ ŘEŠÍME VÝZVY SPOJENÉ S CAM OBRÁBĚNÍM

We solve CAM tooling challenges together 30

MÁME VELMI DOBROU POZICI

We have a very good position 32

MODULÁRNÍ FRÉZOVACÍ SYSTÉM PRO ŤAŽKÉ OBRÁBÁNÍ

Modular milling system for heavy machining 34

ROZŠÍŘENÍ NABÍDKY FRÉZ PRO VÝROBU DRÁŽEK

A DĚLENÍ MATERIÁLU
Extension of the offer of milling cutters for the production of grooves and
material separation 36

ZPS-FRÉZOVACÍ NÁSTROJE – ROK 2021 A BUDOUCNOST

ZPS-FRÉZOVACÍ NÁSTROJE – The year 2021 and the future 37

NOVÝ KATALOG – NÁSTROJE PRO OBRÁBĚNÍ A UPÍNACÍ
TECHNOLOGIE

New Catalog – Tools for machining and clamping technology 38

STROJE A TECHNOLOGIE / MACHINES AND TECHNOLOGIES

CHEMICKÉ SLOŽENÍ LEPIDEL A RIZIKA PŘI JEJICH VOLBĚ
Chemical composition of adhesives and risks in their choices 40

OPTIMÁLNĚ NAVRŽENÉ ŘEŠENÍ PRO VŠECHNY POŽADAVKY
NA ČISTĚNÍ

Optimally designed solution for all cleaning requirements 43

LÍTIUM V NEMECKU

Lithium in Germany 44

BATERIOVÉ ÚLOŽIŠTĚ ZA POUŽITÍ SECOND-LIFE BATERIÍ
Z ELEKTROMOBILŮ

Battery storage by using second-life batteries from electric cars 45

NEDOSTATOK MATERIÁLU OBMEDZUJE STROJÁRSTVO

Lack of material limits mechanical engineering 46

KOVOVÁ VODA PŘIPRAVENA V POZEMSKÝCH PODMÍNKÁCH

Metal water prepared in earthly conditions 48

PLASTY PRO VYSOCE KVALITNÍ POVRCHY V INTERIÉRECH
AUTOMOBILŮ

Plastics for high quality surfaces in car interiors 49

PLASTOVÉ OMIELACIE TELIESKA BEZ TVORBY PENY

Optimized finishing process with a new, non-foaming plastic media 50

ZVÁRANIE / WELDING

REZANIE 3D ÚTVAROV
Cutting of 3D shapes 52

UMELÁ INTELIGENCIA VO VIZUÁLNEJ KONTROLE
OBLÚKOVÝCH ZVAROV

AI in visual inspection of welding arc 54

TRIBOLÓGIA, TRIBOTECHNIKA / TRIBOLOGY

VÝHODY OLEJOV PRE KLZNÉ VEDENIA

Benefits of oil for sliding lines 56

MAZANIE OCELOVÝCH LÁN

Lubrication of steel ropes 58

PREDĽŽENIE ŽIVOTNÉHO CYKLU PRIEMYSELNÝCH OLEJOV

Life cycle extension of industrial oils 60

ANALÝZA OD VÝROBCE – PROČ NE?

Analysis from the manufacturer – Why not? 62

MERACIA TECHNIKA / MEASURING TECHNOLOGY

MĚŘÍCÍ A SERÍZOVACÍ PŘÍSTROJE EZset

EZset measuring and adjusting devices 64

NOVINKA – VÝHODNOCOVACÍ JEDNOTKA MILLIMAR C1202

New – Millimar C1202 plotter 67

INFORMAČNÉ TECHNOLOGIE / INFORMATION TECHNOLOGIES

VÝROBA A SKLAD – JEDEN BEZ DRUHÉHO ANI RÁNU

Production and storage – One without the other can't be 68

ELEKTROTECHNIKA / ELECTRICAL ENGINEERING

NOVÁ SÉRIA NABÍJAČIEK S JEDNODUCHÝM POUŽITÍM

New series of chargers easy to use 69

KOLAPS TRHU POLOVODIČOV

Semiconductor market collapse 70

AUTOMATIZÁCIA / AUTOMATION

PLATFORMA PRO UMĚLOU INTELIGENCI

Platform for artificial intelligence 72

ČO VŠETKO „VIDÍTE“ SO STROJOVÝM VIDENÍM

What all you „see“ with machine vision 73

JAK POKROČILA DIGITALIZACE ČESKÉHO STROJÍRENSTVÍ

How has progressed the digitization of Czech mechanical engineering 74

ROBOT NEROVNÁ SE ZLODĚJ PRÁCE

The Robot doesn't equal the thief of work 76

ADITIVNÁ VÝROBA / ADDITIVE MANUFACTURING

BIOTLAČ: NOVÉ METÓDY VÝROBY TKANÍV A ORGÁNOV

Bioprinting: New manufacturing methods of tissues and organs 78

AUTOMOBILOVÝ PRIEMYSEL / AUTOMOTIVE INDUSTRY

ELEKTROMOBILY SA ZLACŇOVAŤ NECHYSTAJÚ

Electric cars aren't going to be cheaper 82

NEDOSTATEK ČIPŮ SE PROJEVUJE TAKÉ U DODAVATELŮ

The lack of semiconductors is manifesting also at suppliers 84

LOGISTIKA / LOGISTICS

LOGISTICKÉ PROBLÉMY ČÍNSKÉHO EXPORTU

Logistical problems of the Chinese export 85

EKONOMIKA / ECONOMY

GLOBÁLNA MINIMÁLNA DAŇ ZÍSKALA PODPORU

The global minimum tax received support 86

KORONA ČÍNE POMÁHA

The Coronavirus helps China 87

EKONOMIKY SVETA / WORLD'S ECONOMY

VÝZNAMNÝ HRÁČ NA MEDZINÁRODNOM TRHU

An important player on the international market 88

VELTRHY, VÝSTAVY, KONFERENCIE /

FAIRS – EXHIBITIONS – CONFERENCES

NOVÉ TECHNOLOGIE MÔŽU OŽIVIŤ ČESKÝ EXPORT

New technologies can revive Czech export 90

AUTOMATIZÁCIA PROCESOV V LOGISTIKE

Process automation in logistics 92